

سه ضرب المثل مهم انگلیسی

Giving and receiving advice is super important.

نصیحت کردن و نصیحت شدن خیلی مهمه.

Giving it is important because

نصیحت کردن مهمه چون

You want to share your experience

میخواه تجربیات رو

With the young ones,

با جوانا در میون بذاری

And receiving it is important

و نصیحت شدن مهمه

Because you want to learn new things.

چون میخوای چیزای جدید یاد بگیری.

But

اما

How to give a piece of advice is important too.

چطور نصیحت کردن هم مهمه.

The more inspiring the advice,

هرچقدر نصیحتتون الهامبخش تر باشه

The better influence it has on people.

تأثیر بهتری رو مردم میذاره.

One of the amazing ways to inspire people

یکی از راههای عالی برای الهام بخشیدن به مردم

Is through proverbs.

از طریق ضربالمثلهاست.

Today we'll learn three common proverbs,

امروز سه تا ضرب المثل رایج رو یاد میگیریم

Which you can use

که میتونید از شون استفاده کنید

To make your English sound more advanced.

تا اینکه انگلیستون پیشرفته تر به نظر بیاد.

Number 1

شماره یک

Strike while the iron is hot.

تا تنور داغه، نون رو بچسبون.

Hey, what's up?

سلام، چه خبر؟

Hey

سلام

I was on the phone with Johnny.

داشتم با جانی تلفنی صحبت میکردم.

He recommended that I work with him.

بهم پیشنهاد داد که باهاش کار کنم.

How much will he pay?

چقدر پول میدهد؟

I don't know, He said

نمیدونم، گفت

the salary is going to be great.

حقوقش قراره عالی باشه.

So why are you hesitating?

پس چرا مرددی؟

Strike while the iron is hot man.

تا تنور داغه نون رو بچسبون پسر .

Come on!

زود باش!

This proverb means

این ضرب المثل یعنی

when you have the opportunity now,

وقتی الان فرصتت رو داری

make use of it

ازش استفاده کن

and don't postpone it to the future.

و برای آینده به تعویقش ننداز .

Because you could lose it.

چونکه ممکنه از دستش بدی .

Number 2

شماره دو

Don't put all of your eggs in one basket

تموم وقت و پولت رو رویه چیز سرمایه‌گذاری نکن

Wow, Check this out!

وای، اینو ببین!

A lot of people have lost their money

خیلی از آدم‌ها پولشون رو

in the stock market.

تو بورس از دست دادن.

Yeah, I see!

اره، میدونم!

"Don't put all of your eggs in one basket,"

تموم وقت و پولت رو رویه چیز سرمایه گذاری نکن

they say.

به قول معروف.

This one means,

این یکی یعنی

don't put all of your efforts

تموم تلاش

and resources into one area.

و سرمایهت رو روی یک حوزه نذار.

Number 3

شماره سه

to make an omelet, you have to crack some eggs

برای بدست آوردن هرچیز، باید به چیزایی رو از دست بدی

Man! This is tough...

پسر! خیلی سخته!

since the beginning of my career,

از زمان شروع کارم

I haven't gone out and hung out with my friends.

با دوستانم بیرون نرفتم و باهاشون وقت نگذروندم!

I understand

میفهمم

Hang in there, buddy.

طاعت بیار رفیق.

This is all I can say!

تنها چیزی که میتونم بگم همینه!

To make an omelet, you have to crack some eggs.

برای بدست آوردن هر چیز، باید به چیزایی رو از دست بدی.

This one means, in order to achieve something,

این یعنی برای به دست آوردن چیزی

some sacrifices and mistakes are inevitable.

یکم فداکاری و اشتباه کردن ناگزیره.

You have to sacrifice a few things

باید به سری چیزها رو فدا کنی

to become successful.

که موفق شی.

Another cool proverb that

به ضرب المثل خفن دیگه

resembles this proverb is

شبيه همین ضرب المثل اینه

“you can’t have your cake and eat it too.”

نمیتونی هم خر رو داشته باشی هم خرما رو.

Okay, that’s it.

خب، تموم شد!

Don’t forget to save this post.

یادت نره که این پست رو ذخیره کنی.

To support our team,

برای حمایت از تیم ما

you can download the application “Zabanshenas”

میتونید اپلیکیشن زبانشناس رو

using the link in bio or this link.

با استفاده از لینک تو بایو یا این لینک دانلود کنید.

What proverbs do you know?

شما چه ضرب‌المثل‌هایی بلدید؟

Comment them below,

پایین کامنتشون کنید

Cheers

خدا حافظ